

ὅλες τές γαζέτες ὅποὺ θέλει ἴμπορτάρει τὸ φόρτωμα πρὸς δώδεκα δουκάτα τὴν χιλιάδα ὡς ἄνωθεν, χωρὶς ἄλλες ἔξοδίες· εἰσὲ ντατζία ὑπόσχεται τὰ καλά του καὶ τὰ ἔξης καὶ οετζιπροκαμέντε ὁ ἄνωθεν πατρὸν Γιάννης διὰ τὸ ἀδεμπιμέντο ὡς ἄνωθεν εἰς μαρτυρίας.

† θοδωρῆς μουζάκης¹⁾ μαρτυρῶ

† ἀναστάσις ρουσίας μαρτυρῶ.

55.

Ἐξόφλησες τῆς 26 Φεβρουαρίου 1707. Νοτάριος Ἰω. Δενόρες (Β:6λ. 6. σ. 66).

† 1707 adi 26 Febbrajo S. V. Zante il giorno d'oggi confessa s(igno)r Pietro Niclo, marito della signora Antonia Bozza²⁾, d'haver ricevuto da signor Georgio Piropuio³⁾ sive di picoli cinque cento e novanta nove o 533 del signor Anastasio Piropulo figlio di detto s(igno)r Georgio per altretante tenute dal signor Anastasio Tagliapiera⁴⁾ in Venetia e come la lettera di Cambio presentata il giorno d'hoggi negli atti miei di primo Febbrajo 1706 le dette lire furono scosse dal detto s(igno)r Tagliapiera dal 1 Maggio per li hospidali in pagamento della gracia tocata alla consorte di s(igno)r Niclo nominata sig(nor)a Antonia Bozza per maritarsi, havento inoltre scosso per intero di detta graria oltre le suddette lire N° 599, lire venti una, che furono applicate in spese per l'esatione di detta gratia, onde esso Niclo gli le bonifica a detto s(igno)r Tagliapiera e si chiama pagato e soddisfatto intieramente per essa grazia e di detta lettera di Cambio tanto per il pagamento stesso ecc.

† Zorzi Logotetti testifico

¹⁾ θοδωρῆς μουζάκης. Οίκογ. Μουζάκη ἀναφέρεται τῷ 1511. *Μουζάκης Γεώργιος στρατιώτης ἐκ Ναυπάκτου ἀφίκετο μετ' ἄλλων στρατιωτῶν εἰς Ζάκυνθον τῷ 1498 ταχθεὶς εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Βενετίας.* Βλ. Κ. ΣΑΘΛ, *Μονυμένα* V, 17. Τούτῳ παρεχωρήθη ἔξοχική τις τοποθεσία ὅπου μετὰ ταῦτα ἐκτίσθη τὸ χωρ. Μουζάκι. Πλείονα βλ. Λ. Χ. ΖΩΗ, *Λεξικὸν ἐν λ.*

²⁾ *Antonia Bozza* Ἡ οίκογ. προερχομένη ἐκ Κρήτης μαρτυρεῖται ἐν Ζακ. τῷ 1674. Ἐν ἔτει 1685 «ὁ Μάριος ὁ εὐγενής νίος τοῦ ἐντημοτάτου αὐθέντη Μποτζα καὶ τῆς εὐγενεοτάτης Κνοίας Πετήρας Προτογοταροπούλας ἀπὸ τὸ Κάστρο τῆς Κρήτης ελαβε διὰ γυνέκα τὴν κυρίαν Αντώνια θυγατέρα του ποτε διδασκάλου Ζωγράφου Κωνσταντίου Τζανε λεγομένου μπουντάλη ἀπὸ τὸ δέθεμπρος...» Βλ. Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, *Θωμᾶς Φλαγγίνης* σ. 240.

³⁾ *Georgio Piropulo*. Ἡ οίκογ. μαρτυρεῖται ἐν Ζακ., τῷ 1681, ἐκ Μεθώνης δὲ τῷ 1789.

⁴⁾ *Anastasio Tagliapiera*. Ἡ οίκογ. ἀπαντᾶ τῷ 1506. *T. Διονύσιος* ἐγεννήθη τῷ 1777 καὶ ἐδιδάχθη Ἑλληνικὰ ἀπὸ τὸν Μαρτελάον. Μετέβη εἰς τὴν Γαλλίαν ἐσπούδασε ζωγραφικὴν καὶ ιατρικὴν εἰτα ἐπανῆλθεν εἰς Ζάκυνθον τῷ 1814 καὶ μετὰ ταῦτα ἐγένετο Ιατρὸς τοῦ Ἀλῆ πασᾶ. Ἐπανελθὼν εἰς Ζάκυνθον ἀπέθανε τῷ 1842. Ο Βιλαρᾶς ἔγραψε τὰς «Τηγανίτας» τοῦ Ταγιαπιέρα, ὁ δὲ Σολωμὸς τὸν συνιδιότερον εἶπε «Ιατροσυμβούλιον» ὡς ὅμιλοῦντα γαλλιστὶ «ὁ γιατρὸς ὁ Ταγιαπιέρας | μὰ τὸν ραΐς, ὁποῦ τραύα τέρας». Εκαλεῖτο δὲ κοινῶς «στραβός» ὡς πάσχων τὸν ἔνα ὀφθαλμόν.



† Demetrio Pirri¹⁾ testifico.

[Μετάφρασις ὑπὸ Λ. Χ. Ζώη]

† 1707 τῇ 26 Φεβρουαρίου ἔτος παλαιὸν Ζάκυνθος . . σήμερον διηγεῖται καὶ Πέτρος Νίκλος, σύζυγος τῆς κυρίας Αντωνίας Μπότζα, διὰ τοῦτο ἔλαβε παρὰ τοῦ κ. Γεωργίου Πυροπούλλου λίρας ἀπὸ τὰς μικρὰς (;) 599 καὶ 533 παρὰ τοῦ κ. Αναστασίου Πυροπούλλου, υἱοῦ τοῦ εἰρημένου κ. Γεωργίου, διὰ τὸ αὐτὸν ποσὸν ληφθὲν παρὰ τοῦ κ. Αναστασίου Ταγιαπιέρα ἐν Βενετίᾳ καὶ ὡς ἡ συναλλαγματική, παρουσιασθεῖσα (καταχωρισθεῖσα) σήμερον εἰς τὰ πρακτικά μου τῆς 1 Φεβρ. 1706. Αἱ ἐν λόγῳ λίραι εἰσεπράχθησαν παρὰ τοῦ εἰρημένου κ. Ταγιαπιέρα ἀπὸ τῆς 1 Μαΐου διὰ τὰ νοσοκομεῖα εἰς πληρωμὴν δωρεᾶς, ἀνηκούσης εἰς τὴν σύζυγον τοῦ κ. Νίκλου, δινόματι κυρίας Αντωνίαν Μπότζα, διὰ νὰ ὑπανδρευθῇ, εἰσπραχθεισῶν πρὸς τούτοις δι᾽ ὀλοκλήρωσιν τῆς αὐτῆς δωρεᾶς, πλὴν τῶν εἰρημένων 599 λιρῶν καὶ λιρῶν 21, κατατεθεισῶν διὰ τὰ ἔξοδα τῆς εἰσπράξεως τῆς ἐν λόγῳ δωρεᾶς. Οὐθενὸς αὐτὸς Νίκλος τὰς ἔξοφλει πρὸς τὸν εἰρημένον κ. Ταγιαπιέραν καὶ κράζεται πληρωμένος καὶ εὐχαριστημένος καθ᾽ ὀλοκληρίαν διὰ τὴν αὐτὴν δωρεὰν καὶ τὴν εἰρημένην συναλλαγματικήν, ὡς πρὸς τὴν πληρωμὴν αὐτῆς.

Ἐγὼ δὲ γεώργιος Λογοθέτης μαρτυρῶ,

Δημήτριος Πυρροῦς μαρτυρῶ.

56.

Ἀγροληψία τῇ 16 Ιουλίου 1707. Νοτάριος Ἰω. Δενόρες (Βιβλ. 6. σ. 105).

† 1707 Ιουλίου 16. Τὴν σήμερον ὁ σ(ινιὸ)ρ Προκόπις Νίκλος δίδει τοῦ παρόντος κ(υρίου) Δήμου Ρουμελιώτη τοῦ Θεοφίλου, κάτοικος εἰς τὴν κοντράδα τῆς Ἀγ. Αἰκατερίνης τοῦ παπᾶ Γρηπάρι, εἰς ἀποκοπὴν ἕνα κομμάτι χωράφι [τὸ δποῖον] ἔτυχε νὰ ἔχῃ στοῦ Μανοῦ, τόπος βάκουος, βατζελίων τριῶν διὰ χρόνους δύο, πρώτους ἔρχομένους καὶ διὰ ἀποκοπὴν ἔμειναν ντακόρδο νὰ δίνῃ ὁ ἄνωθε Ρουμελιώτης πρὸς τὸν ἄνωθεν σ(ινιὸ)ρ Προκόπιν στάρι παστρικὸ τὸν χρόνον βατζέλια τοία κάθε τὸν μῆνα τὸν ἀλωνάριν καὶ ἵν κάζο καὶ δὲν δώσῃ ποντουαλμέντε τὴν ἀποκοπὴν, νὰ τὸ πλερώνῃ στὰ καλύτερα πρέτζια, δποὺ θέλει τρέχει τότες. Υπόσχεται τὰ καλά του καὶ σωματικῶς διὰ τὴν κοροινσπονσιὸν τῆς ἀποκοπῆς καὶ φετζιπροκαμέντε διὰ τὸ μαντενιμέντο τῆς παρούσης εἰς μαρτυρίας

† Μαρίνος ἱερ. ὁ λαμπυρόπουλος μαρτυρῶ.

¹⁾ Demetrio Pirri. Ἡ οἰκογένεια μαρτυρεῖται ἐν Ζακύνθῳ ἐξ Ἀθηνῶν, Θηβῶν καὶ Μάνης 1653. Ἐκ ταύτης ἔχομεν συμβολαιογράφους τοὺς Γεώργιον 1692 - 1737, Στέφανον 1739 - 1744, Γεώργιον 1751 - 1791. Π. Δημήτριος ὑπῆρξεν ἐκ τῶν λογίων Ζακυνθίων ἀκμάσας περὶ τὸ 1750, συγγράψας κανόνας, τροπάρια, ἀπολυτίκια ἀγίων καὶ ἐγκώμια ψαλλόμενα κατὰ τὴν μνήμην τοῦ Ἀγίου Διονυσίου τοῦ Νέου, Ἀρχιεπισκόπου Αίγανης. Βλ. N. ΚΑΤΡΑΜΗ, ἐνθ' ἀν. σ. 371. Λόγιος ὑπῆρξεν ἐπίσης καὶ ὁ Π. Ἐμμανουὴλ ἀποθανὼν τῷ 1764.